

<b>ÚVODNÍK</b>	
2021: Card Odyssey ...aneb cesta do hlubin poznání chování spotřebitele (Roman Kotlán)	1
<b>SPEKTRUM</b>	3-7
<b>FOKUS: PATEBNÍ KARTY A NÁKUPY NA INTERNETU</b>	8-15
Platby na internetu: změny na obzoru (Karel Machala)	8
Český internet, nákupy po internetu a platební karty	10
Co brání rychlejšímu rozvoji?	12
Jak bezpečně platit na internetu	14
Současné trendy na poli platebních karet	15
<b>ROZHOVOR</b>	
Vladimír Kovář: Správa peněz i dat v bankách?	16
<b>SVĚTOVÉ FINANCE</b>	
Perspektivy celosvětového bankovníctví	18
OTP Bank na špičce regionu	20
<b>MĚNA A REGULACE</b>	
Podpora pro euro u nováčků vzrostla (Ludvík Olšovský)	22
<b>KOMERČNÍ BANKOVNICTVÍ</b>	
Era multikanálového bankovníctví na startu (Patrik Horný)	24
Zahraniční vlastnictví v českém finančním sektoru má různé aspekty (Petra Davidová, Jaroslav Heřmánek, Renata Opravilová)	26
<b>PŘÍLOHA: JAK IT POMÁHAJÍ BANKÁM V JEJICH BYZNYSU</b>	28-38
Tam, kde IT končí a začíná byznys aneb jak si ohočit IT (David Ženčák)	28
Inovace jako růstová strategie? (Pavel Šiška)	30
„Know your customer“ aneb konsolidace zákaznických dat v HVB Bank (Miroslav Čábelka)	34
Pavel Habarta: Poptávka odráží pouze stav vývoje IT	37
Martin Grof: Finanční konsolidace	38
<b>SERVIS</b>	39
<b>NA ZÁVĚR</b>	
Svět se bude točit dál	40
FOTO NA TITULNÍ STRANĚ: RADOVAN MIČA	

## CONTENTS

<b>EDITORIAL</b>	
2021: Card Odyssey ...or the Road to the Depths of Knowledge of Consumer Behaviour	1
<b>FOCUS: PAYMENT CARDS AND INTERNET PURCHASES</b>	8-15
<b>INTERVIEW</b>	
Vladimír Kovář: Both Money and Data Management in Banks?	16
<b>WORLD FINANCE</b>	
The Prospects of Global Banking	18
OTP Bank at the Top of the Region	20
<b>CURRENCY AND REGULATION</b>	
The New Members' Support for the Euro Increases	22
<b>COMMERCIAL BANKING</b>	
The Era of Multi-channel Banking at the Start	24
Various Aspects of Foreign Ownership in the Czech Financial Sector	26
<b>ENCLOSURE: HOW IT HELP BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS IN THEIR BUSINESS</b>	28-38
<b>CONCLUSION</b>	
The World Will Go On	40

## Bankovníctví

**Měsíčník vydavatelství Economia**  
Ročník XIV (42), číslo 9/2006  
Vychází 22. září 2006  
Cena výtisku ve volném prodeji 90 Kč/132 Sk  
Roční předplatné 990 Kč

**ADRESA REDAKCE:**  
Dobrovského 25, 170 55 Praha 7  
www.bankovnictvi.ihned.cz

**Ředitelka divize odborného tisku:**  
Ing. Sylvie Šmeráková  
e-mail: sylvie.smerakova@economia.cz

**Šéfredaktorka:**  
Jana Chuchvalcová, tel.: 253 071 461, fax: 253 072 014  
e-mail: jana.chuchvalcova@economia.cz

**Redakce:**  
Renata Němcová (sekretariát)  
tel.: 253 071 460, 253 071 471, fax: 253 072 015  
e-mail: bankovnictvi@economia.cz  
renata.nemcova@economia.cz

**Externí redaktor:**  
Karel Machala, tel.: 728 972 508  
e-mail: karel.machala@gmx.net

**Inzerce:**  
Pavel Horský, tel.: 253 071 418  
fax: 253 072 012, mobil: 605 252 589  
e-mail: pavel.horsky@economia.cz  
Lukáš Zita, tel.: 253 071 781, mobil: 605 259 737  
e-mail: lukas.zita@economia.cz

**Internetová inzerce:**  
divize Economia Online,  
Ovenceká 580/9, 170 00 Praha 7, tel.: 253 074 142  
e-mail: obchod@ihned.cz  
www.inzerce.ihned.cz

**Internetový online archiv:**  
divize Economia OnLine,  
Ovenceká 580/9, 170 00 Praha 7,  
tel.: 253 074 142, e-mail: ecommerce@ihned.cz

**REDAKČNÍ RADA:**  
Doc. RNDr. František Jirásek, DrSc., BIVŠ  
Ing. Jiří Pospíšil, ČNB  
Dr. Bohuslava Šenkýřová, Bankovní akademie a VŠFS  
Ing. Petr Špaček, ČBA  
Ing. Martin Svehla

**Vydává:**  
ECONOMIA, a. s.  
Dobrovského 25, 170 55 Praha 7, IČO: 00499153

**INZERCE:**  
Dobrovského 25, 170 55 Praha 7

**Přijem inzerce:**  
tel.: 253 071 788, 253 071 766, fax: 253 072 750  
e-mail: inzerce.casopisy@economia.cz

**Internetová inzerce:**  
divize Economia OnLine,  
Ovenceká 580/9, 170 00 Praha 7,  
tel.: 253 074 163, e-mail: obchod@ihned.cz

**Komerční přílohy:**  
tel.: 02/5307 1701, fax: 02/5307 2780  
e-mail: komercni.prilohy@economia.cz

**DISTRIBUCE:**  
Dobrovského 25, 170 55 Praha 7

**Volný prodej:**  
tel.: 253 071 110, fax: 253 072 001  
e-mail: eva.sarochova@economia.cz

**Ve volném prodeji rozšiřují:**  
společnosti PNS, a. s.

**Předplatné, nové objednávky:**  
tel.: 253 071 197, fax: 253 072 009  
e-mail: predplatne@economia.cz, www.economia.cz

**Zákaznická linka:**  
tel.: 800 110 022

**Objednávky do zahraničí:**  
tel.: 253 071 197, fax: 253 072 009  
e-mail: predplatne@economia.cz

**Tisk:**  
Tiskárna Horák, Ústí nad Labem.

**Doručování předplatného provádí:**  
Mediaservis, s. r. o.,  
Česká pošta, s. p. – střediska Postservis

**Předplatné a distribuci v SR zajišťují:**  
L. K. Permanent, s. r. o.,  
MAGNET PRESS, SLOVAKIA s.r.o.

Sazbu a reprodukční část zhotovila Ecographia.  
Redakci nevyžádané příspěvky se nevracejí.  
ISSN 1212-4273  
MK ČR E 8022

Poskytnutím autorského příspěvku autor souhlasí s jeho rozmnožením, rozšiřováním a sdělováním internetem v kterémkoli tištěném a/nebo elektronickém titulu vydavatele či osoby s jeho majetkovou účastí, či v jejich souboru. Autor souhlasí s úpravami a odpovídá za právní i faktickou bezvadnost příspěvku.  
Za užití náleží autorovi honorář podle obvyklých honorářových podmínek vydavatele.  
Blíže viz www.economia.cz.  
© 2006 ECONOMIA, a. s.

**v příštím čísle**

### FOKUS

Přímé bankovníctví v roce 2006

### BANKY

Privátní bankovníctví – finanční služby pro movité

### PŘÍLOHA

Trendy v oblasti leasingu a splátkovém prodeji